

Βιβλιογραφικά στοιχεία του λεξικού

Πλήρης τίτλος του αντιτύπου που χρησιμοποιούμε	Nouveau Dictionnaire avec Phonétique
Εκδότης	T.Rosgonas
Τόπος έκδοσης	Αθήνα
Αριθμός τόμων	1
Χρονολογία και αριθμός έκδοσης ή αναθεώρησης (όχι ανατύπωσης) (να παρατίθενται όλες οι χρονολογίες α' μέρους, β' μέρους κτλ.)	1994 (2 ^η έκδοση)
Χρονολογία πρώτης έκδοσης (αν είναι διαφορετική)	Δεν αναφέρεται
Επιστημονικός υπεύθυνος	T. Rosgonas
Επιμελητής	
Συντάκτες	
Θεωρητές/αναθεωρητές	
Αριθμός ISDN	960-7017-03-x

Μακροδομή του λεξικού

Εξωτερικά χαρακτηριστικά του λεξικού		
Χοντρό ή μαλακό εξώφυλλο;	Μαλακό✓	
Βιβλίο δεμένο ή θερμοκολλημένο;	Δεμένο✓	
Εγκοπές με το αλφάβητο για τη διευκόλυνση της ανεύρεσης των λημμάτων	NAI	OXI✓
Το βιβλίο παραμένει ανοιχτό πάνω στο γραφείο	NAI ✓	OXI
Σχήμα πρακτικό για δουλειά γραφείου	NAI ✓	OXI
Χρήση εικόνων/φωτογραφιών	NAI	OXI✓
Ευανάγνωστα τυπογραφικά στοιχεία	NAI✓	OXI
Αριθμός σελίδων	650	
Ύψος, πλάτος, πάχος του βιβλίου	20cm ,13cm, 5,5cm	

Πρόλογος		
Υπαρξη προλόγου	Υπάρχει και σημείωμα από τον εκδότη ΝΑΙ✓	ΟΧΙ
Μικρός πρόλογος	ΝΑΙ✓	ΟΧΙ
Ο πρόλογος περιέχει στοιχεία για τα εξής:		
τη λειτουργία του λεξικού	ΝΑΙ	ΟΧΙ✓
τους τομείς που καλύπτονται (π.χ. μουσική, ιατρική κτλ.)	ΝΑΙ	ΟΧΙ✓
τον βαθμό κάλυψης των τομέων αυτών	ΝΑΙ	ΟΧΙ✓
τους χρήστες στους οποίους στοχεύει το λεξικό	ΝΑΙ - ελληνόφωνους - αλλόφωνους - ελληνόφωνους και αλλόφωνους	ΟΧΙ✓
το επίπεδο γλωσσομάθειας των χρηστών	ΝΑΙ - αρχάριο - μέσο - προχωρημένο	ΟΧΙ✓
την ηλικία των χρηστών	ΝΑΙ ποια είναι;	ΟΧΙ✓
τις πηγές και τα κριτήρια επιλογής των λημμάτων	ΝΑΙ Λέξεις της δημοτικής	ΟΧΙ✓
τις πηγές των παραδειγμάτων: από σώματα κειμένων (και τι είδους κειμένων) από εφημερίδες από τη λογοτεχνία	ΝΑΙ	ΟΧΙ✓
Ταιριάζουν οι πηγές αυτές με αυτές που αναφέρονται στα λήμματα;	ΝΑΙ	ΟΧΙ
τον αριθμό των λημμάτων	ΝΑΙ	ΟΧΙ✓
πληροφορίες για τους λεξικογράφους και την ιδιότητά τους	ΝΑΙ Ποιες;	ΟΧΙ✓
άλλα στοιχεία μακροδομής		

ύπαρξη πίνακα συντομογραφιών που χρησιμοποιούνται στη λημματογράφηση	NAI✓	OXI
ύπαρξη πίνακα συντομογραφιών με τους επιμέρους τομείς που καλύπτονται από το λεξικό (π.χ. μουσική, ιατρική κτλ.)	NAI✓	OXI
ύπαρξη ενιαίου πίνακα που περιλαμβάνει όσα αναφέρονται στα δύο παραπάνω κελιά	NAI	OXI✓
επιπλέον στοιχεία για τη σωστή χρήση των λέξεων (συνήθως σε πλαίσια)	NAI Μερικές φορές	OXI
ύπαρξη αυτόνομου τμήματος με στοιχεία γραμματικής	NAI✓	OXI
ύπαρξη αυτόνομου τμήματος με παροιμίες	NAI	OXI✓
ύπαρξη πίνακα με τα σημάδια που χρησιμοποιούνται στη φωνητική μεταγραφή	NAI✓	OXI
ύπαρξη άλλου είδους πίνακα	NAI ✓ πίνακας κυρίων ονομάτων και συζυγιών των ρημάτων, πίνακας με κανόνες ορθογραφίας	OXI
ενημέρωση της μακροδομής για τα εξής:		
σύγχρονη μορφή της γλώσσας.	NAI✓ Μεγάλη ενημέρωση Μέτρια ενημέρωση✓ Τακτ, ταμπού, τελεφερίκ, τεστ, τσέντελμαν, τοστ, τοτέμ, τουίστ, τουπέ, τράνζιτο, τραστ	OXI
παλιές λέξεις.	NAI✓ Μεγάλη ενημέρωση Μέτρια ενημέρωση✓ <u>Δεν δηλώνονται ως παλιές:</u> Τάβλα, ταβλάς, ταμπάκης,	OXI

	ταμπάκος, ταμπουράς, ταμπούρι, τελάλης, τεμπελχανάς, τέντζερης, τερτίπι, τεφαρίκι, τεφτέρι, τζερεμές, τζιμάνι, τζίφρα, τζούρα, τουμπέκι, τούρλα, τραμβαγέρης, τράστο, τριβέλι, τσανάκα, τσαπαρδώνα	
<p>ζεύγη λέξεων λόγιας – λαϊκής προέλευσης. Ελέγξτε επίσης τα εξής ζεύγη:</p> <p><i>Δίκτυο</i> – <i>δίχτυ</i> <i>Ιχθυοπωλείο</i> - <i>ψαράδικο</i></p> <p>Επισημαίνεται η διαφορετική χρήση τους;</p>	<p>NAI NAI NAI</p> <p><u>Με παραπομπή από το ένα στο άλλο, δεν επισημαίνεται η διαφορετική χρήση τους</u> Τεμάχιο-κομμάτι τιμόνι-ρόδα</p>	<p>NAI</p> <p>OXI</p> <p>OXI</p>
<p>επιρρήματα με διπλή κατάληξη Ελέγξτε επίσης τα εξής ζεύγη:</p> <p><i>απλά</i> – <i>απλώς</i> <i>άμεσα</i> – <i>αμέσως</i></p> <p>Επισημαίνεται η διαφορετική χρήση τους;</p>	<p>τάχα-τάχατες</p>	<p>NAI</p> <p>NAI NAI NAI NAI</p> <p>OXI</p>
<p>ζεύγη ελληνικών και ξένων λέξεων (π.χ. <i>εξώστης</i> – <i>μπαλκόνι</i>).</p>	<p><u>Με παραπομπή από το ένα στο άλλο:</u> τσεκ-επιταγή, τεκτονικός-</p>	<p>NAI</p>

<p>ακρωνύμια Ελέγξτε επίσης τα εξής: <i>Δ.Ε.Η.</i> <i>Ο.Τ.Ε.</i></p> <p>Σε ειδικό πίνακα</p>		<p>OXI</p> <p>OXI</p> <p>OXI</p> <p>OXI</p>
<p>γενικές συντομογραφίες Ελέγξτε επίσης τα εξής: <i>αφοί</i> <i>π.χ.</i> <i>π.Χ.</i></p> <p>Σε ειδικό πίνακα</p>		<p>OXI</p> <p>OXI</p> <p>OXI</p> <p>ΝΑΙ (στο λήμμα: προ)</p> <p>OXI</p>
<p>λεξιλόγιο ειδικών πεδίων (π.χ. υφολογίας, τεχνολογίας, βιολογίας).</p> <p>Ειδικότερα εξετάστε επιπλέον τις εξής λέξεις τις σχετικές με την τεχνολογία: <i>αποκωδικοποιητής</i> <i>πληροφορική,</i> <i>υπολογιστής,</i> <i>κομπιούτερ,</i> <i>πληκτρολόγιο,</i> <i>ποντίκι,</i> <i>σκληρός δίσκος,</i> <i>προγραμματιστής,</i> <i>δισκέτα</i></p>	<p><u>μόνο το -τα</u> (στρατ):Τάγμα, ταγματάρχης, ταξιαρχία, ταχυβολία ταχυδρομείο (ιατρ):ταινία, ταχογράφος (φυσική):τάση, ταυτόχρονος (χημ): τάλκης (ζωολ):ταραντούλα (ανατ):ταρσός (μουσική):τάσι</p>	<p>ΝΑΙ</p> <p>OXI</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>OXI</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>OXI</p> <p>OXI</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>OXI</p>

	(μαθητ):ταχτικός (δεν καταγ): τανίνη	
<p>όροι πολιτισμικά εξαρτημένοι. Παραθέστε ποιοι λαμβάνοντας υπόψη τις παρακάτω κατηγορίες. Ελέγξτε επίσης τις παρακάτω λέξεις που εκφράζουν:</p> <p>- συγγένεια: <i>μπατζανάκης</i></p> <p><i>κουνιάδα</i></p> <p>- προσφώνηση: <i>σεβασμιότατε</i></p> <p><i>μακαριότατε</i></p> <p>- ευχές: <i>καλά στέφανα!</i></p> <p><i>χρόνια πολλά!</i></p> <p>- αντίληψη του χρόνου: <i>κυριακάτικα</i></p> <p><i>χειμωνιάτικα</i></p> <p>θρησκευτικές τελετές και λατρείες: <i>κόλλυβα</i></p> <p><i>αγιασμός</i></p>		<p>ΝΑΙ</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>Μόνο το λήμμα: <i>σεβασμιότατος</i> (Δεν σημειώνεται ως προσφώνηση)</p> <p>μόνο το λήμμα: <i>μακαριότητα</i></p> <p>στο λήμμα: <i>στέφανα</i> δεν σημειώνεται ως ευχή</p> <p>στο λήμμα: <i>χρόνια</i>, δεν σημειώνεται ως ευχή</p> <p>ΝΑΙ δεν διευκρινίζεται ότι η λέξη χρησιμοποιείται με χρον. έννοια</p> <p>ΝΑΙ δεν διευκρινίζεται ότι η λέξη χρησιμοποιείται με χρον. έννοια</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΝΑΙ δεν διευκρινίζει τη χρήση της</p>

<p>- γιορτές και τρόποι γιορτής: κάλαντα</p> <p>ονομαστική γιορτή</p> <p>τσικνοπέμπτη</p> <p>καθαρά (-ή) Δευτέρα</p> <p>-</p> <p>θεσμοί της πολιτικής ζωής: προεδρευόμενη δημοκρατία</p> <p>προεδρική δημοκρατία</p> <p>η ταμπακέρα</p> <p>Για τις παραπάνω λέξεις και για όσες άλλες καταγράψετε, σημειώστε αν παρατίθεται ισοδύναμο και ποιο είναι.</p>	<p>(όλα τα λήμματα) ταξιάρχης, Αγία Τράπεζα, Αγία Τριάδα, Τρισάγιο, Τυρινή</p>	<p>ΝΑΙ</p> <p>ΝΑΙ στο Λήμμα: ονομαστικός</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΝΑΙ στο λήμμα: Δευτέρα</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΝΑΙ (όχι το ουσιώδες)</p>
<p>ξεχωριστή καταγραφή προθημάτων. Ελέγξτε επίσης τα εξής: εκ- προ- ζε-</p> <p>Σε ειδικό πίνακα-</p>		<p>ΟΧΙ</p> <p>ΝΑΙ</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΟΧΙ</p>
<p>καταγραφή επιθημάτων. Ελέγξτε επίσης τα εξής: -ούλης- -τέος- -τός-</p> <p>Σε ειδικό πίνακα-</p>		<p>ΟΧΙ</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΟΧΙ</p> <p>ΟΧΙ</p>

<p>καταγραφή συνθέτων α) μονολεκτικά σύνθετα (π.χ. <i>αερογέφυρα</i>) (ιδιαίτερα όταν η σημασία τους είναι σκοτεινή σε σχέση με τη λέξη – βάση).</p> <p>β) πολυλεκτικά σύνθετα Ελέγξτε επίσης τα εξής: <i>παιδική χαρά</i></p> <p><i>γυαλιά ηλίου-</i></p>	<p><u>μόνο το -τα</u> 1)σε ξεχωριστό λήμμα: ταβανόσάνιδο, ταβανόσκουπα, ταινιοθήκη, ταξιθέτης, ταξιθετώ, ταξίμετρο, ταραμοσαλάτα, ταυρομαχία, ταφόπετρα</p> <p>ταξιδιωτικό περιστέρι, ταχτικό αριθμητικό, ταχυδρομικά τέλη</p>	<p>ΝΑΙ</p> <p>OXI</p> <p>OXI Μόνο στο λήμμα: γυαλί-γυαλιά(lunettes)</p>
<p>καταγραφή παράγωγων λέξεων</p> <p>καταγραφή υποκοριστικών και μεγεθυντικών</p>	<p>Σε ξεχωριστό λήμμα, (<u>μόνο το –τα</u>) ταβάνωμα, ταβερνιάρης, ταβλαδόρος, τάγκιασμα, ταγκός, ταιριαστός, ταλαίπωρος, ταξιδιάρικος ταρσικός ταχυδρομικός, ταξιδιωτικός, ταξινομικός, ταξινόμος, ταξινομία, ταπεινωμένος, ταπεινοσύνη, ταπείνωση, ταπεινωτικός, ταπετσιέρης, ταπητουργείο, ταπητουργία, ταραγμένος, ταρακούνημα, ταραχοποιός, ταραχώδης, ταριχευτής, ταρίχευση, ταυτολογικός, ταχτοποίηση, ταχυδαχτυλογικός, ταλαντευτικός, ταμπάκι, ταμπουλιέρης, τανυστικός</p> <p>υποταγμένα: ταγεράκι, τζιπάκι</p> <p>σε ξεχωριστό λήμμα: τετραγωνάκι, τετραγωνίδιο τοιγάκι, τραγουδάκι, τρυγονάκι, τσαντάκι, τσεπάκι, τσιγκούναρος, τσιμπιδάκι, τσιμπλιάρικος, τρελάρας, τρυφερούδι</p>	<p>OXI</p> <p>όχι</p>

ανύπαρκτες λέξεις	<p>ταντάλιο, ταξιδερμία, ταξιφυλλία, ταρτάνα, ταυρικός, ταυρομαχικός, ταυτοδύναμος, ταυτομερής ταχτικότητα, ταχυμετρία, τερεβινθίνη, τερέβινθος, τερηδονιάζω, τερπένιο, τερπινεόλη, τερπίνη, τετανία, τετρατομικός, τέτρωρος, τεχνικότητα, τεχνοκρατισμός, τεχνοκρατοποίηση, τζαμώνω, τζένουα, τζολευτήρι, τζολεύω, τηλεόστεο, τιλία, τιμωρητικός, τολουένιο, τοξώνω, τοπικοποίηση, τορευτής, τορευτική, τουγκστενικός, τουρκετίνα, τουρμεντίνα, τουρτουριάρης, τουφάτος, τραγάκανθο, τρακτέρι, τραμπουκίζω, τραπεζόεδρο, τραφικάρω, τράφος, τραχηλιαίος, τριασικός, τριβαδισμός, τρίγλη, τρίηχο, τριμέταλλο, τριπολιανή, τρισκέλι, τρισμός, τρίσωμα, τρίτιο, τριτογενοποίηση, τριχινιασμένος, τριχινικός, τροχιακός, τρωτότητα, τσαλακώσιμος, τσαπατσουλίζω, τσικνιάλ, τσιμάρω, τσουμπές</p>	
<p>λαθεμένες λέξεις (λάθη τυπογραφικά, ορθογραφικά, μορφολογικά κ.ά.)</p>	NAI	OXI✓

Στοιχεία μικροδομής του λεξικού

ιεράρχηση των πληροφοριών του λήμματος	NAI✓	OXI
τυπογραφική απόδοση των	NAI✓	OXI

διαφορετικών πληροφοριών του λήμματος: σε συγκεκριμένο τύπο τυπογραφικών στοιχείων αντιστοιχεί συγκεκριμένη πληροφορία		
φωνητική μεταγραφή	ΝΑΙ	
α) ολόκληρων των λέξεων	ΝΑΙ	
β) μέρους των λέξεων. Διευκρινίστε ποιου.		
- με χρήση του διεθνούς φωνητικού αλφαβήτου - με άλλου είδους μεταγραφή. Διευκρινίστε τι είδους.	ΝΑΙ	
καταγραφή γραμματικών πληροφοριών - άρθρο - κατηγορίες του λόγου - στοιχεία κλίσης (πτώσεις, αριθμοί, καταλήξεις αρχικών χρόνων και μετοχών των ρημάτων κτλ.)	ΝΑΙ πληροφορίες για τα εξής: πως γράφεται μία λέξη για το συλλαβισμό των λέξεων , για τον τονισμό, πότε κατεβαίνει ο τόνος στα ονόματα, για τα ορθογραφικά σημάδια, για την αποβολή του τελικού συμφώνου, για το ποιές λέξεις γράφονται με κεφαλαίο το πρώτο γράμμα, την κλίση ονομάτων, για τα παραθετικά, τις αντωνυμίες, για την ορθογραφία ξένων λέξεων, ρημάτων και μετοχών.	
απόδοση των πολλών σημασιών των πολύσημων λέξεων.	ΝΑΙ	
Αποδίδονται όλες οι σημασίες που	(μόνο το –τα)	.

καταγράφονται στο λεξικό Τριανταφυλλίδη;	<p>Τάβλα2/2 ταινία2/2 ταίρι1/2 ταιριάζω8/8 ταίριασμα1/3 ταλαντεύομαι2/2 ταμπέλα2/2 ταμπάς1/3 ταμπούρι1/2 ταμπουρώνομαι1/2 ταρακουνώ2/3 ταρίχευση1/2 τασάκι2/1 τάση4/4 ταυτίζω1/3 ταυτότητα3/4 τάφος1/2</p>	
Ομώνυμες λέξεις που αποδίδονται ως πολύσημες	<p>τόνος, ταμπλάς, ταξιάρχης, τέλος, τηλέγραφος, τομέας, τούμπα, τράκα, τρακάρισμα, τουαλέτα, τράπεζα, τραπεζίτης, τράτα, τριγυρίστρα, τρίχρονος, τρόμος, τροπικός, τρύπωμα, τρυπώνω, τρωγλοδύτης</p>	
καταγραφή της μεταφορικής χρήσης των λέξεων	<p>ΝΑΙ τζίι, τσακάλι, τσίρος, τσιτσιρίζω, τσουνχερός, τρικούβερτος</p>	
καταγραφή του επιπέδου ύφους των λέξεων (οικείο – ουδέτερο – τυπικό). Π.χ. <i>βουτάω</i> (οικείο ύφος) – <i>κλέβω</i> (ουδέτερο ύφος) – <i>οικειοποιούμαι</i> (τυπικό ύφος)	<p>ΝΑΙ με ισοδύναμο ίδιου ύφους.</p> <p>με ισοδύναμο ίδιου ύφους</p> <p>Οικείο ύφος: Τεκνό, τεμπελόσκυλο, τηράω, τρελάρας, τροπάρι, τρυφερούδι, τσαλίμια, τσαντίλα, τσούλα, τσούπα, τσουράπι, τυλώνω, τυραννάω</p> <p>Λαϊκό ύφος: τζίφος, τσιγαρίκι, τσιμπούρι</p> <p>Λόγιο ύφος: ταραχή, ταρτουφισμός τάφος, ταχύς, τερπνός, τετραλογία, τρυφή,</p>	

	τωνόντι, τρικλοποδιά	
σήμανση της φόρτισης των λέξεων (π.χ. <i>πολιτικάντης</i> : αρνητική φόρτιση <i>ζεστασιά</i> : θετική φόρτιση)	δεν καταγράφεται η φόρτιση Τσαρλατάνος τρακαδόρος τρομάρα τροχοπέδη, τραβεστί, τρενάρισμα, τρισκατάρατος, τραγίλα, τριβελίζω, τρίχας, τρωγλοδύτης, τσακίδια, τσαλαβούτας, τσαμπουκαλής, τσαμπουκάς, τσίφτης	OXI
σήμανση των λογοτεχνικών λέξεων (π.χ. <i>αγνάντεμα</i> , <i>πλεούμενο</i>)		OXI
σήμανση των λέξεων που χρησιμοποιούνται κυρίως στον προφορικό λόγο (π.χ. <i>Γενάρης</i>)		OXI
παραδείγματα. α) παροιμίες Ελέγξτε επίσης τα εξής: <i>Κόρακας κοράκου μάτι δε βγάζει</i> <i>Είπε ο γάιδαρος τον πετεινό κεφάλι</i> τυχαίοι συνδυασμοί λέξεων (π.χ. <i>μεγάλος δρόμος, άσχημο πρόσωπο</i>) συμφράσεις ή ημιστερεότυπες	ΝΑΙ ΝΑΙ με απόδοση της παροιμίας με αντίστοιχη παροιμία στην άλλη γλώσσα <u>(μόνο το –τα)</u> ταχτοποίηση σπιτιού, ταχτοποιώ μία υπόθεση, ταχτοποιώ την κόρη μου, θάλασσα ταραγμένη	OXI δεν καταγράφεται

<p>εκφράσεις [π.χ. <i>φαρδιά φούστα</i> (και όχι <i>πλατιά</i>), <i>πλατύ χαμόγελο</i> (και όχι <i>φαρδύ</i>)]</p> <p>στερεότυπες εκφράσεις (π.χ. <i>τίναξε τα πέταλα, εκ των υστέρων</i>)</p>		
<p>Συμφραστικό περιβάλλον</p>	<p><u>(μόνο το –τα)</u> μου ήρθε ταμπλάς, παίζω σε δύο ταμπλό, πάλη των τάξεων, βάζω τάξη, επαναφέρω στην τάξη, τάπα στο μεθύσι, φέρνω επί τάπητος, μένω ταπί ταράζω στο φαί, ταράζω στη σφαλιάρα, ταράζω στις κλωτσιές, ταράζω στο ξύλο, πιάνω τον ταύρο από τα κέρατα, τάβλα στο μεθύσι</p> <p><u>(μόνο το –τα)</u> τάμα το έχω να, το ταίρι της κάλτσας, χόρεψε με το ταίρι σου, αυτά τα καμώματα δεν ταιριάζουν σε εσένα, στις τάξεις του στρατού, προσπάθησε να κρύψει την ταραχή του, τάσσομαι με το μέρος του, τάσσομαι υπέρ της γνώμη του, θα ταχτοποιηθούν τα πράγματα, δεν ταχτοποιήθηκε, ταχτοποιώ την υπόθεση, ταχτοποιώ τα πράγματα</p>	
<p>Ύπαρξη παραπομπών (π.χ. στο</p>	<p>Τελάλης-ντελάλης, ταξιάρχης-αρχάγγελος</p>	

<p>λήμμα <i>άρκτος</i> μπορεί να υπάρχει παραπομπή στο λήμμα <i>αρκούδα</i> ή/και αντιστρόφως).</p>	<p>ταλκ-τάλκης ταφή- ενταφιασμός ταλαντεύομαι- αμφιταλαντεύομαι τεκτονικός-μασονικός, τιμάριο-φέουδο, τορπολοβόλο- τορπιλικό, τουλπάνι- τούλι, , τρέφω-θρέφω, ανεμότρατα, τραυλός- βραδύγλωσσος, τριχίνωση-τριχινίαση, τροκάννα-ροκάννα, τρόπιδα-καρίνα, τσαγκίλα-ταγκίλα, τσακμάκι-αναπτήρα, τσεβδίζω-ψευδίζω, τσικουδιά-ρακί, τσιλιβήθρα- σουσουράδα, τσίνημα- νάζι, τσίπουρο-ρακί, τύμπανο-τούμπανο, τυπολατρία- φορμαλισμός, ταφή- ενταφιασμός τεμενάς- ντεμενάς τενεκές- ντενεκές τομέας- κοφτήρας τονικότητα- τωνικότητα τούμπα- κωλοτούμπα τούτος- ετούτος τουφεκίζω- ντουφεκίζω τραβώ- τραβάω, τραγουδώ- τραγουδάω, τραγωδός- τραγικός, τραινάρω- τρενάρω, τραίνο-τρένο τρακατρούκα- στρακαστρούκα τραπεζιτικός- τραπεζικός, τριγυρνάω-τριγυρίζω, τριχίνωση-τριχινίαση τροχοτόμηση- τροχοτομία, τροπίδα- καρίνα, τροπισμός- καρινάρισμα, τρυγικός- τρυγικό οξύ, τρυγώ- τρυγάω τρυπώ-τρυπάω, τσαγκός-ταγκός, τσαγκίλα-ταγκίλα</p>	
---	--	--

	τσακμάκι-αναπτήρας τσατίζω-τσαντίζω, τσιμεντάρω- τσιμεντώνω, τσίνημα- νάζι, τσίριγμα- τσίρισμα, τσογλάνι- τσόγλανος τσουλάω- τσουλώ, τυγχάνω- τυχαίνω τυλιχτάρι- τυλιγάδι, τυραννάω- τυραννώ, τύφλωμα- τύφλωση	
παράθεση ετυμολογίας	ΝΑΙ	

Συμπεράσματα

Το λεξικό περιλαμβάνει ένα μεγάλο αριθμό λέξεων από ειδικά πεδία π.χ. ταχογράφος (ιατρική), τάλκης (χημεία). Επίσης περιέχει ένα σημαντικό αριθμό σύνθετων, παράγωγων και υποκοριστικών λέξεων.

Υπάρχει επίσης πληθώρα στερεότυπων εκφράσεων π.χ. ταραζώ~στο ξύλο και δεν παραλείπεται να δοθεί το συμφραστικό περιβάλλον πολλών όρων π.χ. ταραχή~προσπάθησε να κρύψει την ταραχή του.

Ενώ καταγράφεται ένα ικανοποιητικός αριθμός μονολεκτικών σύνθετων π.χ. ταραμοσαλάτα, αποτελεί σημαντική έλλειψη του συγκεκριμένου λεξικού η απουσία καταγραφής πολυλεκτικών σύνθετων.

Επιβοηθητικό των χρηστών είναι και το τμήμα του λεξικού που περιλαμβάνει στοιχεία γραμματικής και κανόνες ορθογραφίας.

Το επίπεδο μετάφρασης είναι πολύ καλό. Οι όροι της γλώσσας-πηγής αποδίδονται με όρους αντίστοιχου επιπέδου ύφους στη γλώσσα-στόχο, ενώ το επίπεδο ύφους δηλώνεται και ρητά (π.χ. tease ~ οικείο ύφος, thee~τυπικό ύφος).

Συμπερασματικά θα λέγαμε ότι το λεξικό είναι χρήσιμο τόσο για την παραγωγή όσο και για την κατανόηση προφορικού και γραπτού λόγου από χρήστες κάθε επιπέδου γλωσσομάθειας.